

ВНИМАНИЕ!

- ✓ Внимательно ознакомьтесь с правилами пользования автоматической насосной станцией «Автолей»
- ✓ Выполнение наших рекомендаций – гарантия длительной и надежной работы изделия.
- ✓ При покупке требуйте отметки в свидетельстве о приёмке и талонах на гарантийный ремонт, заверенной штампом магазина, а также указания даты продажи.
- ✓ Проверьте комплектность согласно разделу «Комплектность». Претензии о некомплектности предприятие принимает только от торгующих организаций.
- ✓ Каждый насос подвергается регулировке и испытаниям на предприятии-изготовителе и не нуждается в проверке на работоспособность при продаже.
- ✓ Температура перекачиваемой воды должна быть не более 35°С
- ✓ Оберегайте изделие от ударов, электрошнур – от повреждений.
- ✓ Перед использованием насоса для питьевого водоснабжения его необходимо тщательно промыть, для чего включив насос, прокачайте воду не менее 10 минут. Применяемый шланг должен быть разрешен к контакту с питьевой водой.
- ✓ При работе насос не должен висеть на электрошнуре или шланге, также не допускается эксплуатация насоса с электрическим шнуром, находящимся в свободном состоянии (в виде петли, провисающей ниже выходных патрубков насоса).
- ✓ Насос должен работать только в вертикальном положении, полностью погруженным в воду, не соприкасаясь со стенками и дном колодца.
- ✓ Не разбирайте изделие в течение гарантийного срока эксплуатации. В случае возникновения неисправности необходимо обратиться в гарантийный сервисный центр.
- ✓ В связи с тем, что конструкция изделия совершенствуется, возможны некоторые расхождения между конструкцией изделия и настоящим руководством по эксплуатации, не влияющие на технические характеристики.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

2.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6. РЕЖИМЫ РАБОТЫ

7. ПРОВЕРКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ ПРИ ПОКУПKE

8.ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

10. АДРЕС ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ

11.АДРЕСА ГАРАНТИЙНОГО И ПОСЛЕГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

12. РЕКОМЕНДАЦИИ

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

14. УТИЛИЗАЦИЯ

15. СХЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ВОДОСНАБЖЕНИЯ ИЗ БОЧКИ

16. ГАРАНТИЙНЫЕ ТАЛОНЫ

1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1. Автоматическая насосная станция «Автолей» позволяет осуществлять автоматический подъём пресной воды из колодцев и трубчатых скважин с внутренним диаметром не менее 100мм с глубины до 20м, а также обеспечивает подачу пресной воды с температурой от +1°C до +35°C и «городское» водоснабжение при ведении домашнего, фермерского или садоводческого хозяйства.

1.2. Автоматическая насосная станция «Автолей» (далее по тексту Станция «Автолей») состоит из бытового вибрационного насоса БВ-0,12-40*(далее по тексту Насос) и автоматического управляющего устройства КИВ 1 ВиСтан-3 (далее по тексту «ВиСтан- 3»).

«ГОРЯЧАЯ ВОДА, ДУШ, СТИРАЛЬНАЯ, ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНЫ, ТУАЛЕТ» – все эти удобства становятся доступными при наличии Станции «Автолей». Возможность с помощью Станции «Автолей» регулировать подачу воды экономно-тонкой струёй (особенно при отсутствии канализации) позволяет организовать водоснабжение из ёмкостей- хранилищ дождевой воды, бочек.

1.3. Установка и эксплуатация Станции «Автолей» не требует применения специальных инструментов и помощи высококвалифицированных специалистов.

1.4. Станция «Автолей» обеспечивает:

- плавный пуск и остановку Насоса;
- автоматическое поддержание давления воды в трубопроводе при меняющемся расходе;
- включение насоса при появлении расхода воды: открыли кран – «включили воду»;
- отключение насоса при закрытии крана – закрыли кран – «выключили воду»;
- отключение насоса при понижении уровня воды ниже всасывающего патрубка Насоса – «защита от «сухого хода»;
- защиту от перепадов напряжения питания и от «короткого замыкания»;
- экономию электроэнергии и снижение токовой нагрузки на электропроводку.

1.5. Станция «Автолей» предназначена для эксплуатации при следующих климатических условиях:

- а) температура окружающей среды от +1°C до +40°C;
- б) атмосферное давление от 630 до 800мм рт. ст.;
- в) относительная влажность до 95% при температуре окружающего воздуха до +40°C;
- г) температура перекачиваемой воды от +1°C до +35°C .

1.6. Станция «Автолей» удовлетворяет требованиям ГОСТ Р 52161.2.41-2008, ГОСТ Р 51318.14.1-2006, ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008.

1.7. Станция «Автолей» имеет Сертификат соответствия № РОСС RU.МЛ02. В01606, выданный ИЦ ООО СЗНТЦИС «Регламентсерт» РОСС RU.0001.21МЭ58 г. Санкт-Петербург.

1.8. Надежность и долгий срок службы делают Станцию «Автолей» уникальной и единственной в своем классе. Примененные в ней современные технологии, комплектующие и материалы, обеспечивают её безопасность (при соблюдении требований п.4) и возможность использования на всей территории РФ и СНГ.

2.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1. Основные параметры и характеристики приведены в табл. 1.

Табл.1

Тип подключаемого насоса	Бытовой вибрационный насос БВ-0,12-40*
Потребляемая мощность, не более, Вт	300
Номинальное напряжение питания, В	220(±22.)
Частота питающей сети, Гц	50
Срабатывание автоматического включения - выключения	При появлении расхода При отсутствии протока
Поддержание постоянного давления при меняющемся расходе, кгс/см2	1,5 - 2,5
Наличие в гидросистеме обратного клапана и двух гибких сантехнических подводок	Обязательно (в комплект не входят)
Гарантированное число срабатываний	100 000
Защита от «сухого хода»	есть
Срабатывание защиты по напряжению, В	менее 160 или более 250
Степень защиты: электронасоса БВ-0,12-40 , управляющего устройства «ВиСтан-3»	IPX8, IP54
Режим работы	Продолжительный
Класс защиты насоса от поражения электрическим током	I
Объемная подача воды, м3/ч: - с глубины 1 м - с глубины 10м - с глубины 20м	1.4 1.2 0,7
Установленный срок службы, лет, не менее	3
Масса, кг, не более	5.0

2.2 Габаритно установочные размеры «ВиСтан- 3» приведены на Рис. 1, а схема подключения Станции «Автолей» - на Рис. 2.

2.3 Монтаж Насоса изображён на Рис. 3

2.4 Схема организации водоснабжения из емкостей-хранилищ дождевой воды, бочек - на Рис.4.

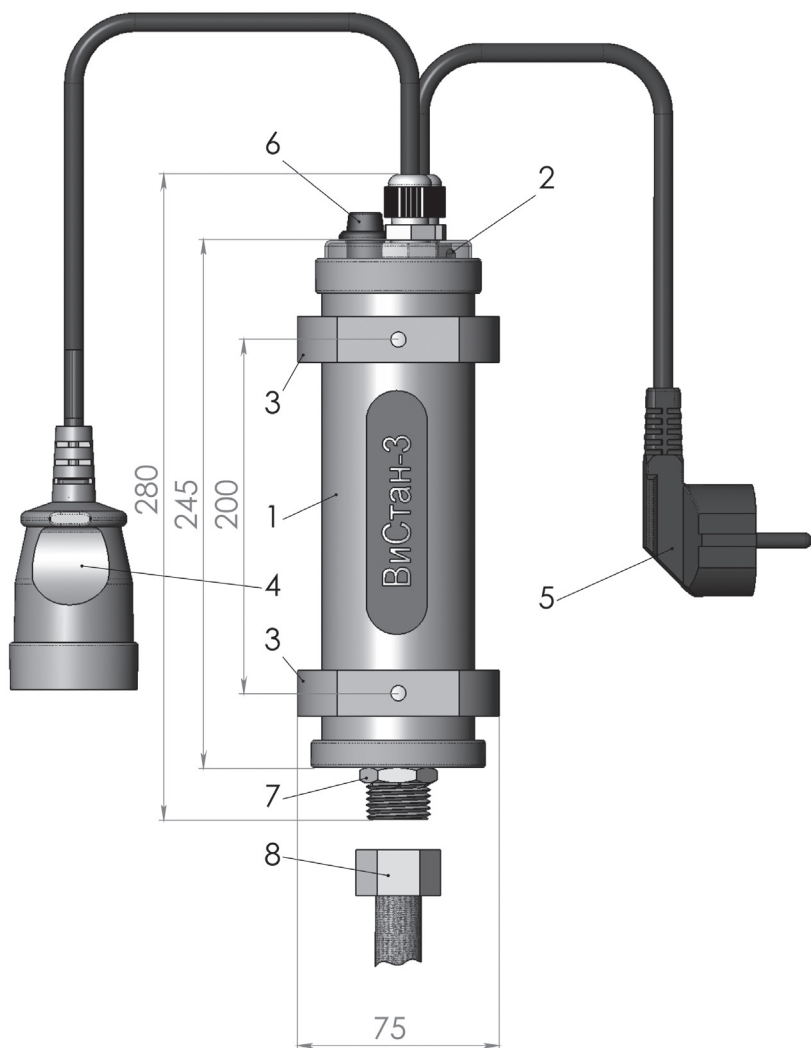


Рис. 1

1. Корпус автоматического управляющего устройства «ВиСтан-3»
2. Светодиоды - индикаторы режимов работы
3. Хомуты для крепления «ВиСтан-3»
4. Сетевой шнур с розеткой «ВиСтан-3» для подключения насоса
5. Сетевой шнур с вилкой для подключения «ВиСтан-3» к розетке электросети 220В 50Гц
6. Плавкий предохранитель 5А
7. Штуцер для подключения «ВиСтан-3» к водопроводу
8. Накладная гайка гибкой подводки

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1 Комплектность поставки табл. 2.

Табл.2

Наименование	Количество
Автоматическое управляющее устройство КИВ 1«ВиСтан-3»	1
Электронасос бытовой БВ-0,12-40* в сборе с сетевым шнуром 16(25)м	1
Подвеска (трос)	1
Стяжка	3(5)
Хомут 16-26мм	1
Хомут крепления «ВиСтан- 3»	2
Шуруп, 3х35 мм	2
Дюбель, диаметр 6 мм	2
Плавкий предохранитель 5 А	1
Паспорт Станции «Автолей»	1
Упаковка	1

4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Подключать Станцию «Автолей» к электросети необходимо через автоматический выключатель (дифференциальный автоматический выключатель) на ток 6А (см. рис. 2 п. 4).

4.2. Перемещать или поднимать Насос в скважине или колодце следует за подвеску (трос) только после отключения его от электросети.

4.3. При повреждении электрошнура во избежание опасности поражения электрическим током он должен быть заменен Предприятием-изготовителем или уполномоченным Сервис-центром.

4.4. Запрещается:

- использовать Станцию «Автолей» с некачественными электропроводкой, соединителями, тройниками, удлинителями, дефектными трубопроводами, шлангами и комплектующими, а также с неисправной сантехникой;

- тянуть за сетевые шнуры (кабели) или корпус для отключения «**ВиСтан-3**» от электросети и Насоса. Если сетевые шнуры или корпус оказались повреждены, необходимо обратиться в Сервис-Центр для их замены;

- прикасаться к «**ВиСтан 3**», подключенному к электросети, мокрыми руками и ногами;

- находиться в месте установки Насоса (в накопительной емкости, бассейне, колодце....) пока Станция «Автолей» подключена к электросети;

- оставлять «**ВиСтан 3**» в условиях атмосферных воздействий (дождь, снег и т. д.) и прямых солнечных лучей;

- устанавливать «**ВиСтан 3**» рядом с нагревательными устройствами.

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

5.1. Перед установкой Насоса в скважине или колодце определите необходимую высоту подъема воды. Монтаж насоса показан на рис. 3.

5.2. Подготовьте шланг 4 необходимой длины с внутренним диаметром от 18 до 20мм. Наденьте шланг 4 на выходной патрубок Насоса 1 и закрепите его хомутом. При монтаже хомута обратите внимание, чтобы его выступающие части не могли задевать стенки трубы скважины.

5.3. Закрепите подвеску (трос) 2 на проушине верхнего корпуса Насоса 1. Скрепите шнур сетевой 3, шланг 4 и подвеску (трос) 2 при помощи стяжек 5 в связку. Скрепление следует производить с промежутками, причем первую стяжку расположите на расстоянии 1,5м от Насоса, а все последующие – через 3 м на длине, соответствующей глубине опускания Насоса в колодец или скважину.

5.4. Опустите Насос со смонтированной связкой в колодец (скважину), удерживая только за подвеску (трос). При опускании следите, чтобы связка не перекручивалась. Опустив Насос на необходимую глубину, закрепите прочно подвеску на перекладине. Насос не должен касаться стенок колодца и должен располагаться на расстоянии не менее 0,25м от дна колодца. Минимальная рабочая глубина погружения Насоса в воду – 1 м, максимальная -5м.

При эксплуатации Насоса в скважине на верхнюю часть корпуса Насоса в самом большом по диаметру месте следует надеть защитное резиновое кольцо.

5.5. Закрепить «**ВиСтан 3**» (см. рис.1) при помощи двух хомутов (входят в комплект поставки) с таким расчетом, чтобы расстояние до точек подключения (сетевой розетки и трубопровода) было не больше длины сетевых шнуров прибора и гибких подводок. На рис. 2. приведены рекомендуемая схема подключения Станции «Автолей» и рекомендуемый состав арматуры при организации водопровода с использованием армированного шланга.

5.6. Собрать соединительный узел из клапана обратного 12, тройника 13, штуцера 11 согласно рис. 2. Все соединительные резьбы ½ дюйма. Для правильной установки на корпусе обратного клапана нанесена стрелка, указывающая направление движения воды (от Насоса к потребителям).

5.7. Надеть на штуцер 11 со стороны клапана обратного 12 шланг 9 от Насоса и закрепить его хомутом 10.

5.8. Присоединить один конец гибкой сантехнической подводки 14 накидной гайкой к тройнику 13, а другой - к штуцеру «**ВиСтан 3**» 1.

При накручивании накидной гайки гибкой сантехнической подводки к соединительному штуцеру «ВиСтан 3» обязательно придерживайте штуцер за его шестигранную часть гаечным ключом.

5.9. Присоединить один конец второй гибкой сантехнической подводки 15 к тройнику 13, а другой к - трубопроводу потребителей воды 16 через тройник, крестовину или гребенку (коллектор).

5.10. Когда завершен монтаж системы водоснабжения, а «**ВиСтан 3**» подключен к водопроводу, необходимо проверить работу насоса. Для этого: открыть кран и вставить вилку насоса в розетку электросети напрямую - без «**ВиСтан 3**». Если

система водоснабжения смонтирована правильно, согласно приведенной в паспорте схеме, то после включения насос начнет работать – из крана пойдет вода. Если этого не происходит, необходимо проверить правильность установки обратного клапана – стрелка на клапане показывает направление движения воды (от насоса к крану), отсутствие перегибов шлангов, забивание трубопровода, фильтра и наличие воды в месте установки насоса.

5.11. Убедившись в том, что вода устойчиво поступает из крана, вставьте вилку Насоса в розетку «ВиСтан 3», а вилку «ВиСтан 3» – в розетку электросети. После этого подача воды будет производиться автоматически.

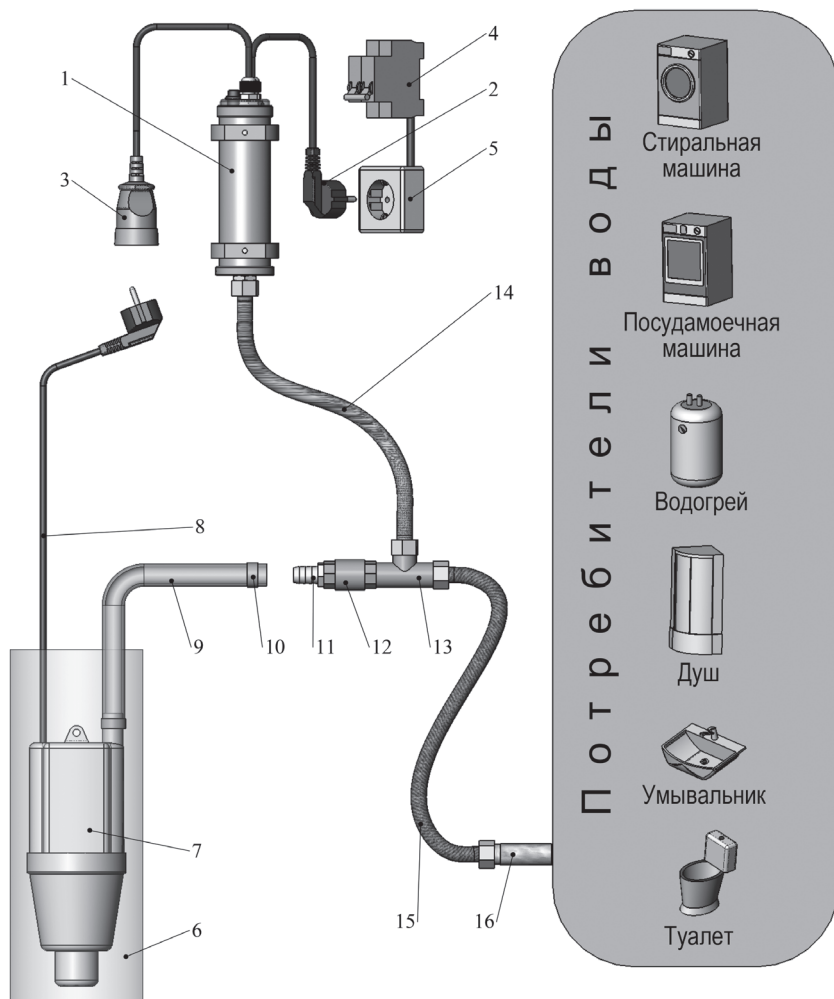


Рис. 2

1. Автоматическое управляющее устройство ВиСтан-3
2. Шнур сетевой с вилкой
3. Шнур сетевой с розеткой
4. Автоматический выключатель на ток 6А
5. Розетка сетевая 220В 50Гц
6. Источник воды
7. Насос вибрационный
8. Шнур сетевой с вилкой насоса
9. Армированный шланг 18-20 мм
10. Хомут 16-26 мм
11. Штуцер 20х1/2" НР
12. Клапан обратный 1/2 ВР
13. Тройник 1/2 "НРх1/2"НРх1/2"НР
- 14, 15. Подводка гибкая сантехнич. 1 м, 1/2"
16. Трубопровод к потребителям воды Ду 15

Внимание! Установка двух гибких сантехнических подводок является обязательным условием нормальной работы Станции «Автолей».

При их установке не используйте дополнительных материалов для герметизации («ФУМ», Лён, «Униок»). Герметичность соединения достигается за счёт резиновой прокладки, установленной в накидной гайке подводки.

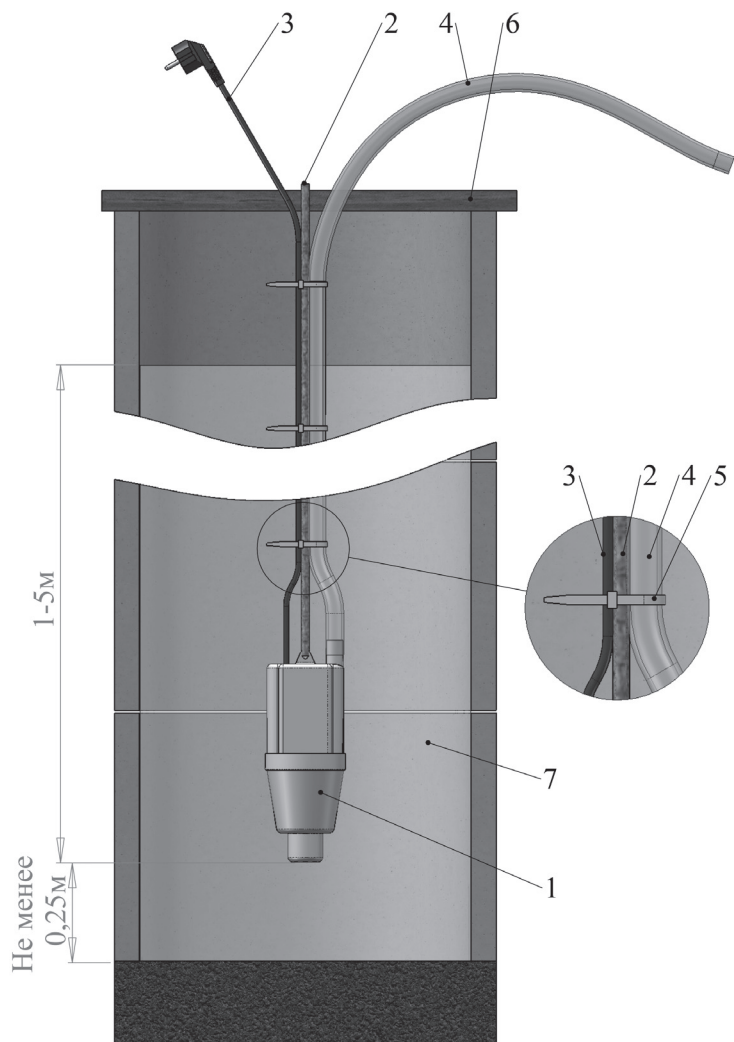


Рис. 3

1. Насос вибрационный
2. Подвеска (трос)
3. Шнур сетевой Насоса
4. Шланг
5. Стяжка
6. Перекладина
7. Источник воды

6. РЕЖИМЫ РАБОТЫ

6.1 Индикация режимов работы обеспечивается встроенными в корпус «**ВиСтан 3**» двумя светодиодами - индикаторами. Синий (зелёный) светодиод отображает рабочие режимы, а красный – аварийные.

6.2 «**Режим оживание**» – периодическое мигание синего (зелёного) светодиода означает, что давление в системе в норме. Насос не работает.

6.3 «**Режим работа**» – постоянное свечение синего (зелёного) светодиода означает, что идёт подача воды. Насос включен.

6.4 «**Режим авария (сухой ход)**» – частое мигание красного светодиода означает, что Насос отключен из-за отсутствия воды в источнике или обрыва подающего трубопровода.

Находясь в аварийном режиме, Станция «Автолей» осуществляет периодическое тестирование наличия воды в скважине (колодце), автоматически включая Насос на 12 - 15 секунд через 1 мин, 5 мин, 15 мин, 30 мин, 60 мин., и далее через каждые 2 часа. Ручной перезапуск производится путем отключения «**ВиСтан 3**» от сети электропитания и повторного включения.

6.5. «**Режим авария (по напряжению электросети)**» – постоянное свечение красного светодиода означает, что Насос отключен из-за пониженного (менее 160В) или повышенного (более 250В) напряжения питающей электросети. Работа Станции «Автолей» автоматически продолжится, когда восстановится напряжение электросети.

6.6. «**ВиСтан 3**» выполняет функцию **токовой защиты** насоса и электропроводки: в случае повышения тока выше максимально допустимого срабатывает плавкий предохранитель установленный на корпусе «**ВиСтан 3**» между сетевыми шнурами. Светодиоды в этом режиме не светятся. После устранения причины аварии и замены предохранителя на запасной (входит в комплект поставки) или аналогичный (5А) эксплуатация Станции «Автолей» может быть продолжена.

7. ПРОВЕРКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ ПРИ ПОКУПКЕ

7.1. Вынуть «**ВиСтан 3**» из упаковки.

7.2. Вставить вилку сетевого шнура «**ВиСтан 3**» в розетку электросети 220В, 50Гц. При включении в сеть загорится синий (зелёный) светодиод, который будет светить непрерывно в течение 12-15 сек.

По истечении этого времени синий (зелёный) светодиод погаснет, а красный светодиод начнёт часто мигать. Это означает, что сработала защита от «сухого хода» и, что «**ВиСтан 3**» полностью работоспособен.

7.3. Каждый Насос подвергается регулировке и испытаниям на Предприятии-Изготовителе и не нуждается в обязательной проверке на работоспособность при продаже.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

8.1. Гарантия действительна в течение 12 месяцев со дня покупки (но не более 36 месяцев со дня выпуска) при условии правильной эксплуатации Станция «Автолей» в соответствии с требованиями, изложенными в Паспорте соблюдения условий гарантии и предъявлении правильно заполненного Паспорта с отметками ОТК Предприятия-Изготовителя и предприятия торговли. Гарантия предусматривает замену и ремонт Станции «Автолей» на Предприятии-Изготовителе, а также в специальных уполномоченных Предприятием-Изготовителем сервисных центрах.

Доставка к месту гарантийного обслуживания осуществляется за счет покупателя.

8.2. Гарантия действительна только при наличии правильно заполненного Паспорта при условии отсутствия в нем исправлений и несоответствий. В Паспорте должны быть заполнены графы: наименование, модель, серийный номер, дата продажи, подпись продавца и покупателя, печать торговой организации. При отсутствии даты продажи срок гарантии исчисляется от даты изготовления изделия.

Изложенные условия гарантии не ограничивают потребителя в его правах, предусмотренных существующим законодательством РФ.

8.3. Любые дефекты Станции «Автолей», вызванные небрежной транспортировкой и хранением, не подлежат бесплатному гарантийному ремонту.

8.4. Бесплатный гарантийный ремонт не производится в случаях:

- неправильного подключения Станции «Автолей» к сетям электро- и водоснабжения, а также несоответствия параметров вышеуказанных сетей параметрам, предъявляемым обязательными государственными стандартами и требованиями, изложенными в Паспорте;

- использования Станции «Автолей» не в соответствии с её прямым назначением;

- Станция «Автолей» имеет следы постороннего вмешательства или ремонта не уполномоченными Предприятием-изготовителем лицами;

- Станция «Автолей» имеет несанкционированные предприятием-изготовителем изменения конструкции или неприемлемые комплектующие;

- Станция «Автолей» имеет повреждения, вызванные непредсказуемыми явлениями и действиями стихии;

- Станция «Автолей» имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, агрессивных веществ, жидкостей;

- Станция «Автолей» не имеет серийного номера или его невозможно установить

ВНИМАНИЕ!

Появление поверхностной ржавчины на металлических частях Насоса, а также наличие белого налета на алюминиевом корпусе в процессе эксплуатации насоса обусловлено повышенной степенью жесткости перекачиваемой воды, является следствием процессов электрохимической коррозии. Упомянутые явления на

работоспособность Насоса не влияют. Срок службы изделия 3 года.

По истечении срока службы допускается дальнейшая эксплуатация исправной Станции «Автолей» (до полного выхода её из строя).

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Предприятие-изготовитель не несет ответственности за любой причиненный Вам и окружающим ущерб по причине нарушения правил, изложенных в настоящем Паспорте, вызванный неправильным подключением изделия к сетям электро- и водоснабжения и недопустимыми изменениями параметров в выше указанных сетях, неправильной эксплуатацией, несанкционированным ремонтом, использованием изделия не по прямому назначению. Ввод Станции «Автолей» в эксплуатацию и доработка сетей электро- и водоснабжения для совместимости со Станцией «Автолей» не является зоной ответственности Предприятия- изготовителя, и Предприятием-изготовителем не оплачивается.

В случае возникновения каких-либо проблем, перед тем как обратиться за помощью – проверьте правильность установки и функционирования Станции «Автолей» в соответствии с требованиями, изложенными в настоящем Паспорте.

11. ДЛЯ ГАРАНТИЙНОГО И ПОСЛЕГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

1. ООО «Вятка-Сервис»

196158, Санкт-Петербург, Московское шоссе, д5, а/я 308

тел/факс +7(812)327-04-70, 371-24-64, e-mail: info@vyatka-service.ru,

веб-сайт www.vyatka-service.ru

2. ООО «Авангард-Холго»

125195, Москва, Ленинградское шоссе д 57, Стр 12, тел +7(495)627 52 8

3. ООО «Агроводком-Плюс»

450095, Уфа, (Дёмский район), ул. Кинельская д-2, тел +7(347) 227-05-81

12. РЕКОМЕНДАЦИИ

12.1. При установке гибких сантехнических подводок **не используйте** дополнительных материалов для герметизации («ФУМ», Лён, «Унилок») . Герметичность соединения достигается за счёт резиновой прокладки, установленной в накидной гайке подводки.

12.2. Если во время эксплуатации при закрытии кранов Насос не выключа-

ется, это значит, что гидравлическая система не герметична и происходит утечка воды через неисправный кран, соединитель трубопровода или через неисправный обратный клапан. Необходимо устранить утечку воды и обеспечить герметичность системы.

12.3. Понижение напряжения в сети ведёт к снижению напора и производительности Насос. При понижении напряжения в сети менее 200В рекомендуется применять стабилизатор напряжения мощностью не менее 1 КВт.

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Автоматическая Насосная Станция «АВТОЛЕЙ»

№ _____

изготовлена согласно **ТУ 3468-002-67410701- 2012** и соответствует
ГОСТ Р52161.2.41-2008, ГОСТ Р 51318.14.1-2006,
ГОСТ Р51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008.

Дата выпуска _____ Штамп ОТК_

Продан _____

наименование торговой организации

Дата продажи _____

С условиями эксплуатации ознакомлен _____

14. УТИЛИЗАЦИЯ

Автоматическая насосная станция «Автолей» не содержит компонентов и материалов, опасных для

здоровья человека и для окружающей среды. По окончании срока эксплуатации, утилизация производится удобным для потребителя способом.

15. СХЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ВОДОСНАБЖЕНИЯ ИЗ ЁМКОСТЕЙ-ХРАНИЛИЩ ДОЖДЕВОЙ ВОДЫ И БОЧЕК

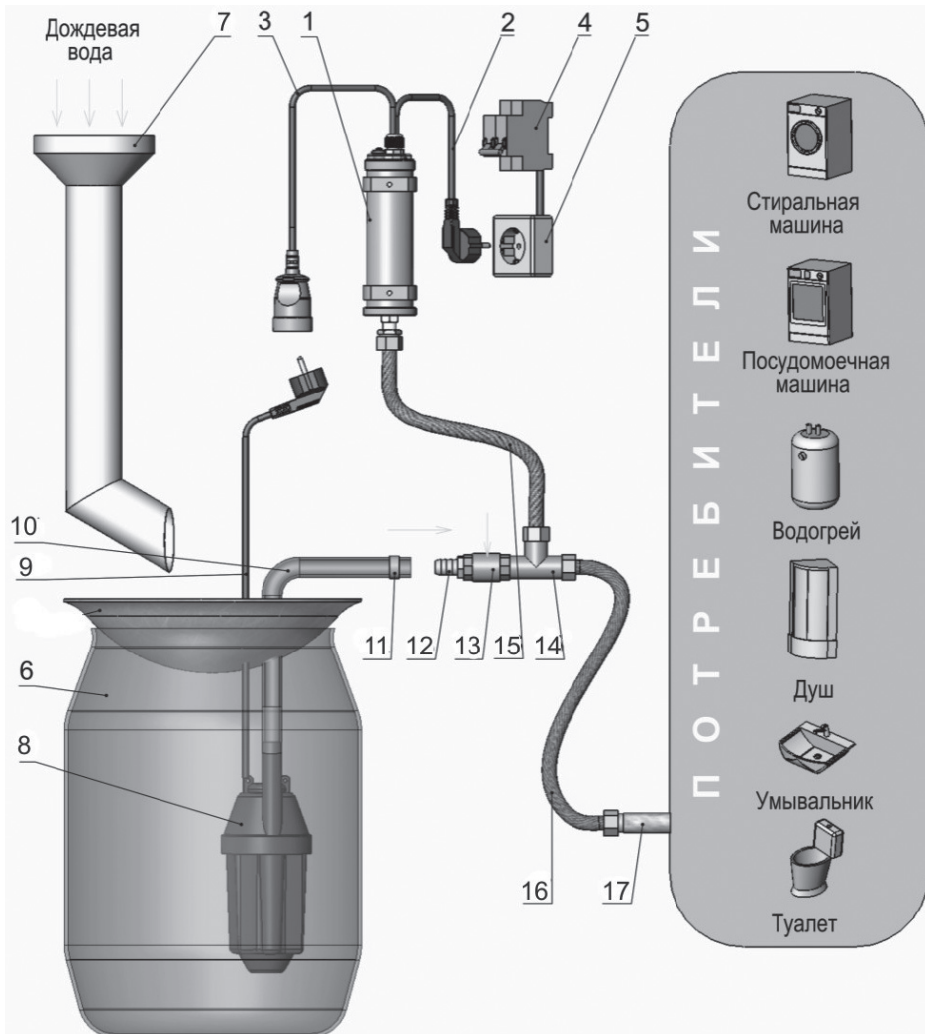


Рис 4

1. Автоматическое управляющее устройство ВиСтан -3
2. Сетевой шнур с вилкой
3. Сетевой шнур с розеткой
4. Автоматический выключатель с током на 6А.
5. Сетевая розетка 220В, 50Гц.
6. Бочка для дождевой воды
7. Водосточная труба
8. Насос

9. Шнур с вилкой насоса
10. Армированный шланг от насоса
11. Хомут
12. Штуцер
13. Клапан обратный
14. Тройник
- 15,16. Подводка гибкая 1м.
17. Трубопровод к потребителям воды.

16. ГАРАНТИЙНЫЕ ТАЛОНЫ

